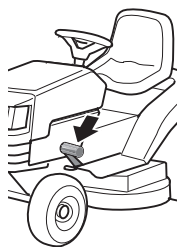


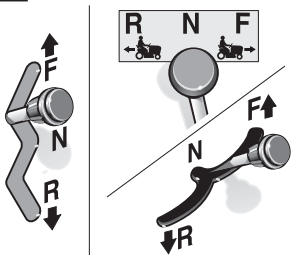
9a



9b



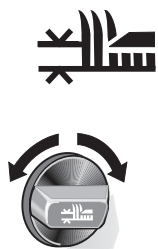
10



11



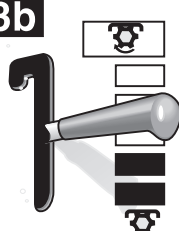
12



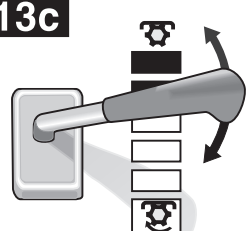
13a



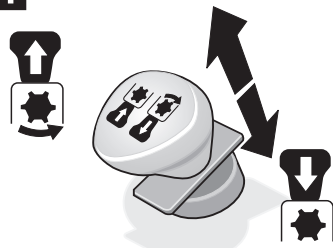
13b



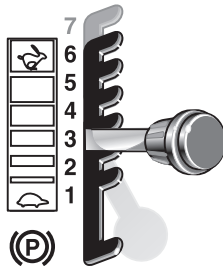
13c



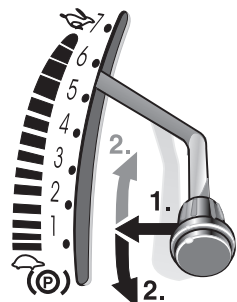
14



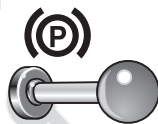
15a



15b



16a



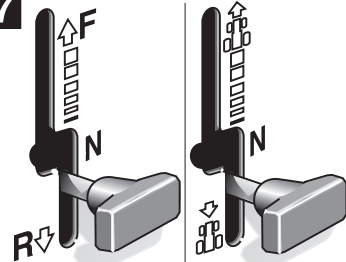
16b



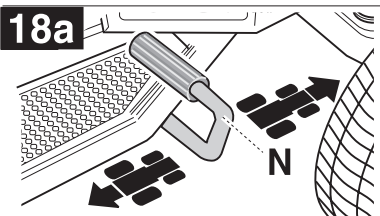
16c



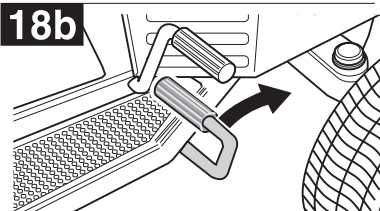
17



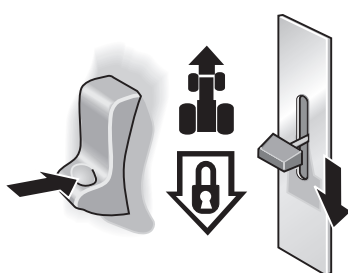
18a



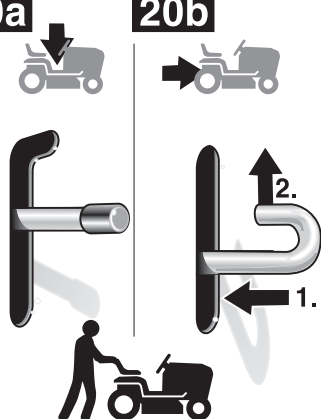
18b



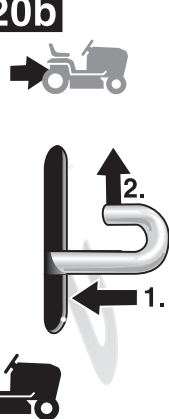
19



20a



20b



21



22



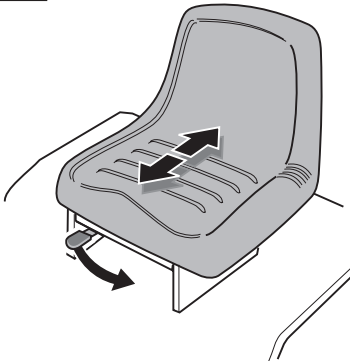
23



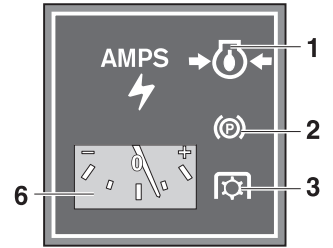
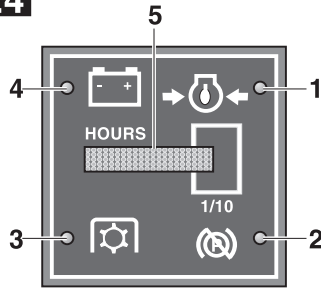
25



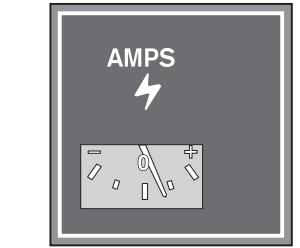
27



24



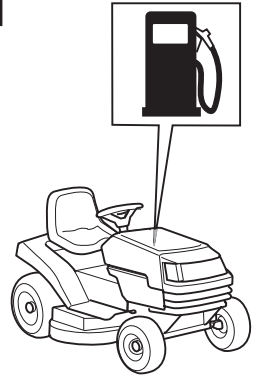
26



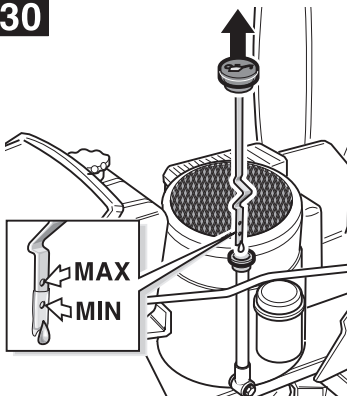
28



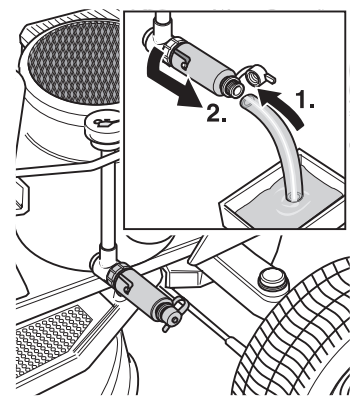
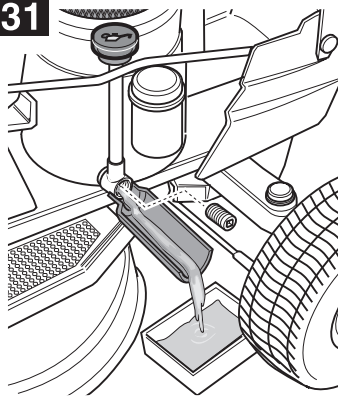
29















30



31





English	→	 4
Français	→	 15
Deutsch	→	 27
Nederlands	→	 38
Italiano	→	 49
Español	→	 61
Svenska	→	 74
Dansk	→	 84
Norsk	→	 95
Suomi	→	 106
Português	→	 117
Ελληνικά	→	 129

MTD Products Aktiengesellschaft



Industriestraße 23
D-66129 Saarbrücken
Germany

 ++ 49-6 80 57 90 •  ++ 49-6 80 57 94 42

AT

MTD Handelsgesellschaft mbH



Welser Straße 122
4614 Marchtrenk

 07 24 26 05 55
 07 24 26 05 54

DA

MTD Denmark ApS



Messingvej 30 A
8900 Randers

 87 11 91 00
 87 11 96 00

HU

MTD Hungária Kft



Dózsa György út 1
8248 Nemesvámos

 06 88 51 55 00
 06 88 50 55 20

BE NL L

MTD Benelux N.V.



Prins Albertlaan 96
B-8870 Izegem

 ++32-51 40 24 41
 ++32-51 40 37 75

FR

MTD International France



B.P. 453 Saint-Etienne du Rouvray
76806 Cedex

 02 32 91 94 32
 02 32 91 94 36

SV

MTD Trädgårdsmaskiner



Sätunavägen 3
52141 Falköping

 0 51 51 71 00
 0 51 57 11 41 4

DE

MTD Motorgeräte GmbH



Industriestraße 9-11
73054 Eisingen / Fils

 0 71 61 85 05 0
 0 71 61 85 05 70

EN

E.P.Barrus LTD



Launton Road
OX6 0UR Bicester, Oxfordshire

 0 18 69 36 36 36
 0 18 69 36 36 20

CH

MTD Schweiz AG



Allmendstraße 14
5612 Villmergen

 05 66 18 46 00
 05 66 18 46 09

PL

MTD Poland sp. z o.o.

Ul. Ogrodnicza 1
84-252 Orle

 058 57 20 701
 058 57 20 699

Indications sur la plaquette signalétique

Ces indications sont très importantes car elles permettront ultérieurement d'identifier et de commander les pièces de rechange. Le service après-vente a également besoin de ces indications.

Vous trouverez la plaquette signalétique de cet appareil à proximité du moteur.

Reportez dans l'encadré ci-dessous toutes les indications figurant sur la plaquette signalétique de votre appareil.

Détermination du numéro du modèle

Le cinquième chiffre dans le numéro du modèle indique de quelle série il s'agit. Exemple :

Un véhicule porteur du numéro de modèle: 13AC478A678 appartient à la série 400.

Pour votre sécurité

Utilisation conforme de l'appareil

Cet appareil est exclusivement destiné à servir

- De tracteur pour tondre des pelouses composant le jardin d'une maison ou un jardin d'agrément,
- conformément aux descriptions et consignes de sécurité énoncées dans la présente notice d'instructions.

Toute utilisation sortant de ce cadre sera réputée non conforme. L'utilisateur répond de tous les dommages occasionnés aux tiers et à leurs biens.

Toute modification volontaire de la machine exclut toute responsabilité du fabricant envers les dommages qui pourraient en résulter.

Cet appareil n'est pas homologué pour circuler sur la voie publique ni pour transporter des passagers.

Consignes de sécurité générales

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire cette notice attentivement et de bout en bout et respecter toutes les consignes qu'elle contient.

Enseignez à d'autres utilisateurs comment utiliser correctement l'appareil.

Ne faites fonctionner l'appareil que dans l'état prescrit par le fabricant et dans l'état technique dans lequel il a été livré.

Rangez soigneusement cette notice et tenez-la disponible lors de chaque utilisation de l'appareil.

Si l'appareil doit un jour changer de propriétaire, remettez-lui la notice d'instructions.

Les pièces de rechange doivent satisfaire aux exigences fixées par le fabricant. Pour cette raison, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine ou des pièces homologuées par le fabricant.

Ne confiez les réparations de l'appareil qu'exclusivement à un atelier spécialisé.

Avant de travailler avec l'appareil

Les personnes utilisant l'appareil ne doivent pas être sous l'empire d'alcool, de la drogue ou de médicaments.

L'emploi de cet appareil est interdit aux adolescents de moins de 16 ans. L'âge minimum de l'utilisateur pourra avoir été fixé différemment par arrêté municipal ou préfectoral. Avant de commencer le travail, familiarisez-vous avec tous les organes de l'appareil et leurs fonctions.

Ne stockez du carburant que dans des récipients homologués à cet effet et jamais à proximité de sources de chaleur (parex. chaudières, fours, ou chauffe-eau accumulateurs).

Remplacez le pot d'échappement, le réservoir et son bouchon s'ils sont abîmés.

Accrochez réglementairement la remorque ou les appareils rattachés. Ces derniers, la remorque ou les poids de ballast ainsi que les bacs de ramassage pleins influencent la conduite de l'appareil, en particulier sa maniabilité, sa puissance de freinage et sa propension au renversement.

Pendant les travaux avec l'appareil

Pendant les travaux avec ou sur l'appareil, portez une tenue de travail appropriée telle que par exemple des chaussures de sécurité, vêtements moulants, paire de lunettes enveloppantes. N'utilisez le tracteur que s'il est techniquement en parfait état.

Ne faites jamais le plein moteur en train de tourner ou encore très chaud. Ne remplissez le réservoir qu'en plein air.

Évitez toute flamme nue, de produire des étincelles. Interdiction de fumer.

Assurez-vous en permanence qu'aucune personne (les enfants en particulier) ni aucun animal ne séjournent dans la zone de travail.

Examinez le terrain sur lequel doit passer le tracteur et retirez-en tous les objets susceptibles d'être happés puis catapultés. Vous éviterez ainsi de blesser des personnes ou d'endommager l'appareil.

Il est interdit de tondre avec l'appareil des surfaces dont la pente dépasse 20 %. La tonte en pente est dangereuse car elle déstabilise le tracteur, risque de le faire déraiper ou se renverser.

Pendant les travaux en pente, démarrez et freinez toujours en douceur, laissez le moteur embrayé dans les descentes et roulez lentement. Ne roulez jamais transversalement à la pente, toujours dans le sens de la montée et de la descente. Ne travaillez que de jour ou avec un éclairage artificiel suffisant.

Ce tracteur n'est pas homologué pour transporter des personnes. Ne prenez aucun passager.

Avant d'effectuer tous travaux avec l'appareil

Protégez-vous des risques de blessures. Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil

- Arrêtez le moteur.
- Débranchez la clé de contact.
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient entièrement immobilisées et que le moteur ait refroidi.
- Débranchez la cosse de la bougie-moteur pour empêcher un démarrage intempestif du moteur.

Après les travaux avec l'appareil

Ne descendez du tracteur qu'une fois son moteur arrêté, le frein de stationnement serré et la clé de contact retirée.

Équipements de sécurité

Les dispositifs de sécurité assurent votre protection. Ils doivent toujours fonctionner correctement.

Il est interdit d'apporter quelque modification que ce soit aux dispositifs de sécurité et d'en empêcher le fonctionnement. Les dispositifs de sécurité sont les suivants :

Clapet d'éjection/Bac de ramassage d'herbe

Le clapet d'éjection / le bac de ramassage d'herbe vous protège du risque de blessures que le plateau de coupe ou des objets catapultés hors de l'appareil pourraient provoquer.

L'utilisation l'appareil sans le clapet d'éjection/bac de ramassage d'herbe est interdite.

Système de coupe de sécurité

Le système de coupe de sécurité ne permet de faire démarrer le moteur que si

- Le conducteur a pris place sur son siège,
- Vous avez appuyé à fond sur la pédale d'embrayage / frein ou, sur les appareils sans embrayage / sans pédale de frein, que vous avez ramené le frein de stationnement sur la position de parking,
- Le levier de sens de marche et la pédale d'accélérateur se trouve sur «N».
- Le plateau de coupe se trouve en position éteinte, c.-à-d. que a : Réglage de la hauteur de coupe sur «Blade Stop» ou b : L'interrupteur PTO ou le levier PTO se trouve sur la position «Arrêt/Off» (PTO = Power Take-Off).

Le système de coupe de sécurité éteint le moteur dès que le conducteur quitte son siège sans avoir activé le frein de stationnement ou sans avoir désactivé le plateau de coupe.

Sur les appareils à éjection arrière, le système de coupe de sécurité empêche de tondre sans le clapet d'éjection/le bac de ramassage monté (coupeure automatique du moteur ou du plateau de coupe).

Le système de coupe de sécurité empêche de rouler en marche arrière avec le plateau de coupe enclenché (coupeure automatique du moteur ou du plateau de coupe). Pour cette raison, avant de partir en marche arrière :

- Réglez la hauteur de coupe sur «Blade Stop» ou
- sur les appareils équipés du PTO, désactivez le plateau de coupe par le commutateur PTO ou par le levier PTO (selon le modèle).

Symboles sur l'appareil

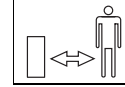
Vous trouverez différents symboles sur l'appareil, sous forme d'autocollants. Voici l'explication de ces symboles :



Attention : veuillez lire la notice d'instructions avant de mettre l'appareil en service.



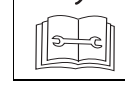
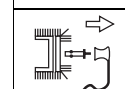
Eloignez les tiers de la zone dangereuse.



Avant d'effectuer tous travaux sur les outils de coupe, débranchez la cosse de la bougie.



Eloignez les doigts et les pieds des outils de coupe. Avant de régler ou de nettoyer l'appareil ou avant de le vérifier, éteignez-le puis débranchez la cosse de la bougie.



Risque de blessure par les lames ou pièces en rotation.



Risque de blessure par l'herbe ou par des objets durs éjectés.



De la zone de travail, éloignez toutes les personnes (enfants compris) et les animaux.



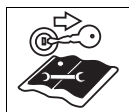
Le travail sur des surfaces en pente peut être dangereux.



Attention!
Risque d'explosion.



Acide de batterie/
Risque de brûlures
chimiques.



Avant d'effectuer tout
travail sur l'appareil,
retirer la clé de con-
tact et respecter les
instructions figurant
dans la présente
notice.

Maintenez toujours ces symboles
sur l'appareil en parfait état de lisi-
bilité.

Symboles employés dans cette notice

Cette notice fait appel aux symboles
suivants :

Danger

Ce symbole désigne des risques liés
aux activités décrites et qui posent
une menace pour les personnes.

Attention

Ce symbole désigne des risques liés
aux activités décrites et qui peuvent
entraîner un endommagement de
l'appareil.

Remarque

Ce symbole et la mention précédent
des informations et conseils
d'utilisation importants.

Montage

La présente notice d'instructions
se réfère à plusieurs modèles.
Les illustrations peuvent, sur des
points de détail, différer de l'appareil
que vous venez d'acheter.



Montage du siège

Siège fixe

Figure 1

Siège réglable:

Figure 2

Montage du volant

Figure 3

- Enfichez la manchette (2) (selon le modèle) et le volant (1) sur l'arbre de direction.
- Posez la rondelle intercalaire (3), avec son bombement tourné vers le haut, puis sécurisez le volant à l'aide de la vis (4).
- Mettez en place la coiffe (5).

Montez le clapet d'éjection

(Appareils avec éjection latérale)

Figure 4a

- Sur l'orifice d'éjection, démontez les vis, rondelles intercalaires et écrous.
- Mettez le clapet d'éjection (1) en place puis montez-le à l'aide des vis, rondelles intercalaires et des écrous.
- Fixez les galets/rouleaux (2) du plateau de coupe avec les vis, rondelles intercalaires et écrous présents.

Figure 4b

Le clapet d'éjection et les galets/
rouleaux d'éjection sont déjà
montés.

- Poussez le clapet d'éjection légèrement en arrière puis retirez la cale de transport en tôle. Le clapet d'éjection se referme automatiquement.

Montage du bac de ramassage d'herbe

- Voir la notice d'instructions à part intitulée «Bac de ramassage d'herbe».

Mise en service de la batterie

Danger

Risque d'intoxication et de blessures avec l'acide de batterie

Portez des lunettes enveloppantes
et des gants de protection. Évitez
que la peau entre en contact avec
l'acide de batterie.

Si des projections d'acide de
batterie ont atteint le visage ou les
yeux, rincez immédiatement avec de
l'eau froide puis rendez-vous chez
un médecin.

Si par inadvertance vous avez avalé
de l'acide de batterie, buvez
beaucoup d'eau et rendez-vous
immédiatement chez un médecin.

Rangez les batteries hors de portée
des enfants.

Ne renversez jamais la batterie car
elle risque de fuir.

Rapportez l'acide de batterie restant
à votre revendeur ou à une
entreprise de dépollution.

Attention

Risque d'incendie, d'explosion et de corrosion en raison de l'acide de batterie et des gaz dégagés par cet acide

Nettoyez immédiatement les pièces
de l'appareils atteintes par des
projections d'acide de batterie.
L'acide de batterie a des effets
corrosifs.

Ne fumez pas, éloignez tout objet
en train de brûler ou très chaud.

Ne rechargez les batteries que dans
des locaux bien ventilés et secs.

Court-circuit possible pendant des travaux sur la batterie

Ne posez aucun outil ou objet
métallique sur la batterie.

Veillez respecter la chronologie des
opérations lors du débranchement
et du branchement des cosses sur
ses bornes.

- Débranchez d'abord le câble noir (-) puis le câble rouge (+).
- Sortez la batterie de l'appareil.



Figure 5

- Retirez la barrette / les bouchons d'obturation situé(s) sur les cellules de la batterie.
- Dans chaque cellule, versez l'acide de batterie jusqu'à ce qu'il arrive 1 cm en dessous de l'orifice de remplissage.
- Laissez la batterie reposer pendant 30 minutes, temps nécessaire au plomb pour absorber l'acide.
- Vérifiez les niveaux d'acide, corrigez-les le cas échéant.
- Avant la première mise en service, chargez la batterie avec un chargeur à cet effet (courant de charge maximal : 12 volts sous 6 ampères). Après la charge, commencez par débrancher la fiche mâle du chargeur, ensuite débranchez la batterie (voir également la notice d'instructions accompagnant le chargeur).
- Remettez la barrette d'obturation / les bouchons sur les cellules de la batterie.
- Incorporez la batterie dans l'appareil.
- Enlevez le bouchon borgne affecté au dégazage de la batterie. Branchez le flexible de dégazage puis faites-le passer par le bas de l'appareil. Veillez à l'absence de tout obstacle sur son passage! (Figure 5b)
- Commencez par fixer le câble rouge (+), puis le câble noir (-).
- Lorsque vous rectifierez à nouveau les niveaux de la batterie, n'utilisez que de l'eau distillée.

Éléments de commande et d'affichage

Serrure d'allumage


Figure 6

Démarrage : tournez la clé à droite  jusqu'à ce que le moteur tourne, puis relâchez-la. La clé se trouve sur la position /1.

Arrêt : tournez la clé à gauche pour la ramener sur /0.

Starter



Figure 7

Pour faire démarrer le moteur froid, tirez le starter (fig. 7a), ou amenez la manette des gaz sur la position  (fig. 7b).

Manette des gaz

Figure 8

Réglage en continu de la vitesse du moteur.

Vitesse élevée du moteur = .
Vitesse réduite du moteur = .

Pédale d'embrayage / frein

(seulement sur les modèles équipés de l'entraînement Transmatic)

Figure 9a

Embrayage = appuyez à moitié sur la pédale.

Freinage = appuyez à fond sur la pédale.

Pédale de frein

Figure 9b


Vous pouvez utiliser la pédale de frein pour freiner rapidement, pour activer / désactiver le frein de stationnement ou pour désactiver le Tempomat.

Levier inverseur du sens de roulage


Figure 10

L'accomplissement de ces réglages n'est permis que tracteur à l'arrêt.

Pour ce faire, appuyez à fond sur la pédale de frein ou sur la pédale d'embrayage / frein, et maintenez-la appuyée.

Marche avant = Levier sur «F/»

Point mort = Levier sur «N»

Marche arrière = Levier sur «R/»

Série 800 : ces appareils présentent deux marches avant.

Pour l'utilisation normale = Levier sur «H».

Pour les travaux requérant une puissance de traction accrue = Levier sur «L».

Levier de réglage de la hauteur de coupe

Figure 11

Plateau de coupe désactivé = Levier sur «Blade Stop» (selon le modèle).

Hauteur de coupe maximale – Plateau de coupe en haut = levier sur «H».

Hauteur de coupe minimale – Plateau de coupe en bas = Levier sur «L».

Butée de réglage de la hauteur de coupe (en option)

Figure 12


Cette butée sert de «moyen de repérage» de la hauteur de coupe choisie une fois précédente.

Levier PTO (option)

Figure 13


Le levier PTO sert à embrayer et débrayer mécaniquement le plateau de coupe.


Figure 13a et 13b

Arrêtez le plateau de coupe  = Amenez le levier en position basse.

Enclenchez le plateau de coupe  = Amenez le levier en position haute.

Figure 13c

Arrêtez le plateau de coupe  = Tirez le levier, poussez-le vers le bas puis ramenez le lentement en avant.

Enclenchez le plateau de coupe  = Tirez le levier en arrière et simultanément vers le haut jusqu'à ce qu'il encrante.

Interrupteur PTO (option)

Figure 14

L'interrupteur PTO sert à activer et désactiver le plateau de coupe par le biais d'un embrayage électro-magnétique / mécanique.

Pour activer le plateau = tirez l'interrupteur à vous.

Pour désactiver le plateau = repoussez l'interrupteur.

Remarque

En cas de désactivation automatique commandée par le système de coupure de sécurité (par ex. si vous avez tenté de partir en arrière avec le plateau de coupe enclenché), il faudra d'abord ramener l'interrupteur en position éteinte puis le réenclencher pour supprimer le verrouillage de l'embrayage.

Affichage du niveau de vitesse (option)

Dans la fenêtre d'affichage située sur le tableau de bord, vous pouvez lire le niveau de vitesse choisi.

Levier de vitesse

(seulement sur les modèles équipés de l'entraînement Transmatic)

Figure 15

Vitesse réduite

= Levier sur «1».

Vitesse élevée

= Levier sur «6» ou «7» (en option).


Pour accroître la vitesse

= Amener le levier sur un autre niveau de vitesse sans actionner la pédale d'embrayage / frein.

Pour réduire la vitesse

= Amener le levier sur une autre vitesse en actionnant la pédale d'embrayage / frein (appuyez à moitié sur la pédale).

Serrez le frein de stationnement :

Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage / frein et amenez le levier de vitesse sur la position .

Desserrez le frein de stationnement :

Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage / frein et amenez le levier sur une vitesse.

Frein de stationnement pour appareils équipés de l'Auto-Drive et du moteur hydrostatique

Figure 16

a: Appareils à bouton,

serrez le frein de stationnement:


Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage / frein puis tirez le bouton de freinage.

Desserrez le frein de stationnement :

Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage / frein ; ce geste libère le bouton de freinage.

b: Appareils à levier,

serrez le frein de stationnement:

Poussez le levier en arrière jusqu'à ce qu'il encrante dans l'évidement (position .

Desserrez le frein de stationnement :

Tirez le levier en arrière et latéralement pour le faire sortir de l'évidement, ramenez-le ensuite en avant sur sa position de départ.

c: Appareils à interrupteur, serrez le frein de stationnement:

Enfoncez complètement la pédale de frein et appuyez sur l'interrupteur.

Desserrez le frein de stationnement :


Appuyez à fond sur la pédale de frein, l'interrupteur se débloque.

Manette de roulage pour appareils équipés d'un moteur hydrostatique


(selon le modèle)

Figure 17

A l'aide de la pédale d'accélérateur, réglez la vitesse en continu et inversez le sens de marche :

Marche avant = Levier sur «F» ou .


Arrêt = Levier sur «N»

Marche arrière = Levier sur «R» ou .


Pédale d'accélérateur pour les appareils équipés d'un moteur hydrostatique (selon le modèle)

Figure 18a

A l'aide de la pédale d'accélérateur, réglez la vitesse en continu et inversez le sens de marche :

Pour partir en avant : poussez la pédale en avant (dans le sens de marche ). Plus vous la poussez en avant et plus le tracteur roule vite.



Pour stopper (pour immobiliser le tracteur et partir dans l'autre sens) = relâchez la pédale d'accélérateur.


Pour partir en arrière : tirez la pédale d'accélérateur en arrière (dans le sens opposé à celui de la conduite ); plus vous la tirez en arrière et plus le tracteur roule vite.

Pédale d'accélérateur pour appareils équipés de l'Auto-Drive

Figure 18b

A l'aide de la pédale d'accélérateur, réglez la vitesse en continu :

Amenez le levier de sens de marche sur F = Marche avant ( ou sur R = Marche arrière (), puis poussez la pédale d'accélérateur en avant ; plus vous la poussez en avant et plus le tracteur roule vite.

Pour partir en arrière : tirez la pédale d'accélérateur en arrière (dans le sens opposé à celui de la conduite ); plus vous la tirez en arrière et plus le tracteur roule vite.

Tempomat (option)

Figure 19

Appuyez sur l'interrupteur. L'appareil conserve la vitesse de marche avant choisie à ce moment-là (il ne conserve toutefois pas la vitesse maximale) ; vous pouvez lever le pied de la pédale d'accélérateur. Lorsque vous actionnez la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein et/ou la pédale d'embrayage / frein sur les modèles équipés de l'entraînement Transmatic, le Tempomat se désactive automatiquement.

Débrayage de la boîte de vitesse affectée au moteur hydrostatique

Figure 20

a: Pour pousser l'appareil moteur éteint, poussez le levier en avant jusqu'à ce qu'il encrante dans l'évidement.

Pour conduire l'appareil moteur allumé, ramenez le levier en position d'origine.

b: Pour pousser l'appareil moteur éteint, appuyez sur le levier puis poussez-le vers le haut.

Pour conduire l'appareil moteur allumé, poussez le levier vers le bas ; le levier se libère automatiquement.

Voyants (options)

Embrayage

Figure 21

Ce voyant s'allume si, au démarrage du moteur, vous n'avez pas appuyé sur la pédale d'embrayage / frein ou si le frein de stationnement n'est pas verrouillé en position.

Plateau de coupe

Figure 22

Ce voyant s'allume si au démarrage du moteur le plateau de coupe ne se trouve pas en position désactivée.

Pression de l'huile

Figure 23

Ce voyant s'allume lorsque le circuit d'allumage se trouve sous tension. Il s'éteint une fois que le moteur tourne.

Si le voyant s'allume pendant que le moteur tourne, arrêtez immédiatement ce dernier puis vérifiez le niveau d'huile.

Affichage combiné

Figure 24

Suivant la version de l'appareil, l'affichage combiné peut se composer des éléments suivants :

Pression de l'huile (1) :

Si le voyant s'allume pendant que le moteur tourne, arrêtez immédiatement ce dernier puis vérifiez le niveau d'huile.

Si nécessaire, confiez l'appareil à un atelier spécialisé.

Embrayage (2) :

Le voyant s'allume lorsque, au démarrage du moteur, vous n'appuyez pas sur la pédale d'embrayage / frein, ou si le frein de stationnement n'est pas verrouillé.

Plateau de coupe (3) :

Le voyant s'allume lorsque, au démarrage du moteur, le plateau de coupe n'est pas débrayé.

Voyant de charge de la batterie (4) :

Si ce voyant s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que la batterie ne se recharge pas suffisamment. Si nécessaire, confiez l'appareil à un atelier spécialisé.

Compteur d'heures de marche (5) :

Lorsque le circuit d'allumage est enclenché, ce compteur indique le nombre d'heures pendant lesquelles l'appareil a déjà marché.

Ampèremètre (6) :

Cet appareil affiche l'ampérage débité par la dynamo à la batterie.

Moteur tournant à basse vitesse, l'aiguille se trouve au milieu.

Moteur tournant à grande vitesse, l'aiguille se trouve à droite (+).

Interrupteur des phares (option)

Figure 25

Allumez les phares.

= Amenez l'interrupteur sur la position «ON».

Certains modèles ne comportent pas d'interrupteur de phares.

Les phares restent allumés tant que le moteur tourne.

Ampèremètre (option)

Figure 26

Cet appareil affiche l'ampérage débité par la dynamo à la batterie.

Moteur tournant à basse vitesse, l'aiguille se trouve au milieu.

Moteur tournant à grande vitesse, l'aiguille se trouve à droite (+).

Siège réglable (option)

Figure 27

Tirez le levier puis réglez la position du siège.

Indicateur de remplissage (option) du bac de ramassage d'herbe

Figure 28

Sur les appareils sans interrupteur Marche / Arrêt, l'indicateur de niveau de remplissage fonctionne en permanence.

Principe applicable aux autres appareils :

Pour activer l'indicateur = Amenez le commutateur sur la position «I»

Pour désactiver l'indicateur = Amenez le commutateur sur la position «0»

a: Version à signal sonore :

Un signal sonore retentit une fois le bac de ramassage plein. Vous devez vider le bac.

b: Version à désactivation automatique du plateau de coupe :

Une fois le bac de ramassage plein, le plateau de coupe se désactive automatiquement.

Avant de remettre le plateau de coupe en service, vous devez vider le bac de ramassage.

Ensuite, pour remettre le plateau de coupe en service, actionnez le commutateur PTO (fig. 14).

1ère étape :

coupez l'interrupteur PTO.

2ème étape :

réenclenchez cet interrupteur.

Utilisation

Veillez respecter également les consignes figurant dans le manuel du moteur!

Danger

Risques de blessure

De la zone de travail, éloignez les personnes (les enfants en particulier) et les animaux. Des pierres ou assimilées catapultées risquent de les blesser. Ne laissez jamais un enfant conduire l'appareil.

Lors de la vidange du bac de ramassage de l'herbe, vous risquez de vous blesser ou de blesser des tiers avec les végétaux tondus. Le plateau de coupe doit toujours être à l'arrêt lorsque vous videz le bac de ramassage.

Lors de la tonte sur des surfaces en pente, l'appareil risque de se renverser et de vous blesser.

Ne roulez jamais transversalement à la pente, seulement dans le sens de la montée ou descente. Ne tondez jamais les pentes d'une déclivité supérieure à 20 %.

Ne virez jamais sur la surface en pente.

Lorsque vous tondez de l'herbe humide, l'appareil peut déraper par suite d'une baisse d'adhérence et vous risquez de chuter. Ne tondez que lorsque l'herbe est sèche.

Une vitesse excessive peut accroître le risque d'accident.

Pendant la tonte, maintenez une distance suffisante avec les zones-limites, par ex. à proximité de pentes abruptes ou sous les arbres, près des buissons et des haies.

Soyez particulièrement prudent pendant la tonte en marche arrière. Vérifiez le terrain sur lequel l'appareil doit servir et retirez-en tous les objets que l'appareil pourrait happer et éjecter.

Si un outil de coupe heurte un corps étranger (une pierre parex.), ou si l'appareil commence à vibrer de façon inhabituelle : Arrêtez immédiatement le moteur. Vérifiez l'absence de dégâts sur l'appareil et rendez-vous dans un atelier spécialisé s'il est endommagé.

Sur les tondeuses à faucille, ne vous placez jamais devant les orifices d'éjection de l'herbe.

N'approchez jamais les mains, les pieds ou d'autres parties du corps à proximité de pièces en rotation.

Eteignez le moteur, retirez la clé de contact et la cosse de la bougie avant de supprimer des blocages ou des obstructions dans le conduit d'éjection.

Risque d'asphyxie par le monoxyde de carbone

Ne faites fonctionner le moteur thermique qu'en plein air uniquement.

Risque d'explosion et d'incendie

Les vapeurs de carburant/d'essence sont explosives, le carburant est hautement inflammable.

Avant de faire démarrer le moteur, faites le plein de carburant. N'ouvrez pas le réservoir de carburant tant que le moteur tourne ou est encore chaud.

Ne rajoutez du carburant que moteur éteint et refroidi. Evitez toute flamme nue, de produire des étincelles. Interdiction de fumer. Ne remplissez le réservoir qu'en plein air.

Ne faites le plein du véhicule qu'en plein air. Eloignez l'appareil de la surface souillée par le carburant et attendez que les vapeurs de carburant se soient volatilisées.

Pour éviter tout risque d'incendie, maintenez les pièces suivantes exemptes d'herbe et d'huile sortie du moteur : le moteur, le conduit d'échappement, la batterie, le réservoir de carburant.

Danger

Risque de blessure si l'appareil est défectueux

Ne faites marcher l'appareil que celui-ci dans un état impeccable. Avant chaque utilisation, soumettez-le à une inspection visuelle.

Contrôlez en particulier les dispositifs de sécurité, les outils de coupe avec leur fixation. Vérifiez que les éléments de commande et les liaisons par vis ne sont pas endommagés et bien fixés.

Remplacez les pièces abîmées avant de le remettre en marche.

Horaires d'utilisation

Veillez respecter la législation nationale, les arrêtés préfectoraux et municipaux sur l'emploi des appareils (si nécessaire, renseignez-vous auprès des pouvoirs publics compétents).




Indications de position

Toutes les positions indiquées (parex. à gauche, à droite) s'entendent toujours vues de la position du conducteur assis sur son siège.



Faire le plein et vérifier le niveau d'huile

- Remplissez le réservoir avec de l'essence «normale sans plomb» (Figure 29).
- Remplissez le réservoir en veillant à ce que le niveau d'essence maximum arrive 1 cm en-dessous du bord inférieur de l'orifice de remplissage.
- Refermez bien le réservoir de carburant.
- Vérifiez le niveau d'huile (Figure 30). Ce niveau doit se trouver entre les repères «Full/Max.» et «Add/Min.» (consultez également le manuel du moteur).

Démarrage du moteur

- Prenez place sur le siège du conducteur.
- Arrêtez le plateau de coupe :
 - a : Amenez le levier de réglage de la hauteur de coupe sur «Blade Stop» (fig. 11) ou
 - b : Sur les appareils équipés du PTO (fig. 13 ou fig. 14): désactivez le PTO et amenez le plateau de coupe en position haute.
- Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage / frein (fig. 9) et maintenez-la appuyée ; sur les appareils sans pédale d'embrayage / frein, verrouillez le frein de stationnement en position (fig. 16b).
- Amenez le levier inverseur du sens de roulage (Figure 10 ou 17) sur la position «N». Sur les appareils avec pédale d'accélérateur, la manette de roulage se trouve sur la position «N» lorsque vous n'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur (fig. 18)
- Amenez la manette des gaz (fig. 8) sur .
- Si le moteur est froid, tirez la manette du starter et amenez la manette des gaz sur **N** (fig. 7).
- Amenez la clé de contact (fig. 6) sur la position  jusqu'à ce que le moteur démarre (ne la maintenez pas plus de 5 secondes sur cette position). Attendez 10 secondes avant de tenter un nouveau démarrage. Dès que le moteur tourne, ramenez la clé de contact sur /I.
- Ramenez lentement le starter en position d'origine (Figure 7).
- Repoussez la manette des gaz (fig. 8) jusqu'à ce que le moteur tourne silencieusement.

Arrêt du moteur

- Amenez la manette des gaz (fig. 8) sur .
- Laissez le moteur tourner pendant env. 20 secondes.
- Amenez la manette des gaz (fig. 6) sur la position /0.
- Retirez la clé de contact.

- Avant de quitter l'appareil, serrez le frein de stationnement.

Mode traction

Remarque

Faites preuve de beaucoup de prudence lorsque vous roulez en marche arrière. N'inversez jamais le sens de marche sans avoir préalablement immobilisé l'appareil.

Appareils équipés d'un moteur hydrostatique ou de l'Auto-Drive.

- Faites démarrer le moteur comme indiqué.
- Amenez le levier inverseur de sens de conduite (entraînement Auto-Drive seulement) sur la position correspondante.
- Desserrez le frein de stationnement : Appuyez à fond sur la pédale de frein puis relâchez-la.
- Actionnez lentement la pédale d'accélérateur jusqu'à atteindre la vitesse voulue.

Conduite avec l'entraînement Transmatic

- Faites démarrer le moteur comme indiqué.
- Desserrez le frein de stationnement : Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage / frein et maintenez-la enfoncée.
- Amenez le levier d'inversion du sens de conduite sur la position correspondante.
- Réglez la vitesse à l'aide du levier.
- Laissez revenir lentement la pédale d'embrayage / frein. L'appareil se met à rouler.

Stopper l'appareil

- Relâchez la pédale d'accélérateur (selon le modèle).
- Appuyez sur la pédale de frein ou sur la pédale d'embrayage / frein jusqu'à ce que l'appareil se soit immobilisé.

Tondre


Avant de partir en marche arrière, désactivez le plateau de coupe puis remontez-le.

Ne changez pas de sens de conduite tant que l'appareil roule en roue libre ou tracté par son moteur.


Remarque :

Sur les appareils équipés de l'éjection arrière, ne tondez qu'avec le dispositif de ramassage d'herbe ou le clapet d'éjection en place.

Appareils à entraînement Transmatic

- Faites démarrer le moteur comme indiqué.
- Amenez la manette des gaz sur la position  pour assurer un débit de puissance suffisant.
- Desserrez le frein de stationnement: Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage / frein puis relâchez-la.
- Amenez le levier d'inversion de sens de conduite sur la position «F»/Marche avant.
- Réglez la vitesse à l'aide du levier.
- Enclenchez le plateau de coupe :
 - Enclenchez le PTO (selon le modèle) puis abaissez le plateau de coupe, ou
 - Faites descendre lentement le levier de réglage de la hauteur de coupe (sur les appareils sans PTO).
- Laissez revenir lentement la pédale d'embrayage / frein. L'appareil se met à rouler.

Appareils à moteur hydrostatique

- Faites démarrer le moteur comme indiqué.
- Amenez la manette des gaz sur la position  pour assurer un débit de puissance suffisant.


- Enclenchez le plateau de coupe :
 - Enclenchez le PTO (selon le modèle) puis abaissez le plateau de coupe, ou
 - Faites descendre lentement le levier de réglage de la hauteur de coupe (sur les appareils sans PTO).

- Desserrez le frein de stationnement :

a : Appuyez à fond sur la pédale de frein puis relâchez-la ou
 b : Sur les appareils sans pédale de frein : déverrouillez le levier.

- A l'aide de la manette de roulage ou de la pédale d'accélérateur, choisissez la marche avant et la vitesse (actionnez l'une ou l'autre lentement). L'appareil roule.

Appareils à entraînement Auto-Drive




- Faites démarrer le moteur comme indiqué.
- Amenez la manette des gaz sur la position  pour assurer un débit de puissance suffisant.
- Enclenchez le plateau de coupe :
 - Enclenchez le PTO (selon le modèle) puis abaissez le plateau de coupe, ou
 - Faites descendre lentement le levier de réglage de la hauteur de coupe (sur les appareils sans PTO).
- Amenez le levier d'inversion de sens de conduite sur la position «F»/Marche avant.
- Desserrez le frein de stationnement: Appuyez à fond sur la pédale de frein puis relâchez-la.
- A l'aide de la pédale d'accélérateur, choisissez la marche avant et la vitesse (en actionnant la pédale lentement). L'appareil roule.

Généralités

Lors du réglage de la hauteur de coupe et de la vitesse de marche, veillez à ce que l'appareil ne soit pas surchargé.

Suivant la longueur, le type et l'humidité des végétaux coupés, il pourra être nécessaire d'adapter la hauteur de coupe et la vitesse de conduite, afin que les végétaux coupés puissent s'accumuler sans incident dans le bac de ramassage. En cas d'obstruction, réduisez la vitesse et haussez la hauteur de coupe.

Arrêter le moteur de l'appareil

- Pour arrêter l'appareil : appuyez sur la pédale d'embrayage / frein ou sur la pédale de frein ou amenez la pédale d'accélérateur sur la position «N».
- Désactivez le plateau de coupe puis remontez-le.
- Amener la manette des gaz sur la position .
- Au bout de 20 secondes, amenez la clé de contact sur la position /0.
- Retirez la clé de contact.
- Avant de quitter l'appareil, serrez le frein de stationnement. Pour ce faire, appuyez sur la pédale d'embrayage / frein puis, selon le modèle:
 - Amenez le levier (fig. 15 ou 16b) sur la position  ou
 - Tirez le bouton (Fig. 16b) ou
 - Appuyez sur l'interrupteur (fig. 16c).

Pousser les appareils équipés d'un moteur hydrostatique

Ne poussez l'appareil qu'après avoir éteint son moteur.

- Amenez le levier inverseur du sens de roulage (Figure 17) sur la position «N» (selon le modèle).
- Desserrez le frein de stationnement.
- Déverrouillez la boîte (fig. 20) :
 - a: Poussez la manette en avant jusque dans l'évidement.
 - b: Appuyez sur la manette puis poussez-la vers le haut.

Avant que le moteur démarre, reculez le levier de déverrouillage de la boîte.

Mulching

Une fois équipés des accessoires correspondants, différents appareils permettent d'utiliser l'herbe comme mulch. Demandez ces accessoires à votre revendeur spécialisé.

Vider le bac de ramassage d'herbe

Voir la notice d'instructions à part intitulée «Bac de ramassage d'herbe».

Conseils pour entretenir le gazon

Tondre

Un gazon se compose de divers types d'herbes. Si vous tondez fréquemment, les herbes tendant à prendre fortement racine et à former une couche herbeuse ferme pousseront plus. Si vous tondez plus rarement, ce sont les herbes à croissance en hauteur et d'autres herbes sauvages qui pousseront plus (par ex. le trèfle, les pâquerettes ...).

La hauteur normale d'un gazon se situe autour de 4 à 5 cm. Il ne faudrait tondre que $\frac{1}{3}$ de la hauteur totale. Si l'herbe fait donc 7–8 cm, tondez pour la ramener à la hauteur normale.

Évitez autant que possible de le couper en-dessous de 4 cm car cela endommage la couche d'herbe en cas de sécheresse. Si l'herbe a beaucoup poussé pendant que vous étiez en vacances, ramenez-la par étape à la hauteur normale.

Mulching (avec accessoire)

Lors de la tonte, l'appareil coupe l'herbe en petits morceaux longs d'un centimètre environ puis les laisse sur le sol. Le gazon conserve ainsi de nombreuses substances nutritives. Pour que le résultat soit optimal, maintenez toujours le gazon court, voir également la section intitulée «Tondre».

Tenez compte des consignes suivantes pour utiliser l'herbe comme mulch :

- Ne tondez pas de l'herbe mouillée.
- Ne tondez jamais plus de 2 cm de la longueur des brins d'herbe.
- Roulez lentement.
- Faites tourner le moteur au régime maximal.
- Nettoyez régulièrement le plateau de coupe.

Transport

Pour changer de lieu d'emploi, ne faites rouler le tracteur de pelouse que sur de courtes distances.

Pour franchir de grandes distances, utilisez un véhicule de transport.

Remarque : cet appareil n'est pas homologué pour circuler sur la voie publique.

Courtes distances

Danger

Des objets peuvent être percutés et catapultés par le plateau de coupe et causer des dégâts.

- Arrêtez le plateau de coupe avant de faire rouler l'appareil.

Grandes distances

Attention

Risque de dégâts pendant le transport

Les moyens de transport utilisés (véhicule transporteur, rampe d'accès) doivent être appropriés à cette opération (voir leurs notices d'utilisation respectives).

Arrimez le tracteur sur le véhicule pour l'empêcher de glisser.

Le carburant qui fuit pollue l'environnement

Ne transportez jamais l'appareil en position renversée.

- Préparez le véhicule de transport.
- Fixez la rampe d'accès contre le véhicule.

- Appareil au point mort, poussez-le sur le plateau du véhicule (sur les appareils équipés d'un moteur hydrostatique, déverrouillez la boîte).
- Serrez le frein de stationnement.
- Calez-le pour qu'il ne puisse pas glisser.

Nettoyage / Maintenance

Danger

Risque de blessure dû à un démarrage intempestif du moteur

Protégez-vous des risques de blessures. Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil

- Arrêtez le moteur
- Retirez la clé de contact
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient entièrement immobilisées et que le moteur ait refroidi
- Débranchez la cosse de la bougie-moteur pour empêcher un démarrage intempestif du moteur

Nettoyage

Nettoyage de l'appareil

Attention

Pour nettoyer le véhicule, n'utilisez pas de nettoyeur haute pression.

- Nettoyez l'appareil de préférence immédiatement après la tonte.
- Immobilisez l'appareil sur une surface-dure et plane.
- Amenez le levier d'inversion du sens de roulage sur la position «F» ou «R» (selon le modèle).
- Serrez le frein de stationnement.

Nettoyage du plateau de coupe

Danger

Risque de blessure par les lames très coupantes

Veillez enfiler des gants de travail. Sur les appareils équipés de plusieurs outils de coupe, la rotation d'un outil peut faire entrer les outils de coupe restants en rotation. Nettoyez prudemment les outils de coupe.

Attention

Risque d'endommager le moteur

N'inclinez pas l'appareil à plus de 30°. Le carburant risque de couler dans la chambre de combustion et d'endommager le moteur si une étincelle se forme.

- Ramenez le plateau de coupe sur la position la plus haute.
- Nettoyez le compartiment de coupe avec une brosse, une balayette ou un chiffon.

Nettoyer le bac de ramassage de l'herbe

- Retirez le bac de ramassage d'herbe, puis videz-le.
- Le bac de ramassage d'herbe est nettoyable avec un jet d'eau puissant débité par un tuyau d'arrosage de jardin.
- Faites bien sécher le bac de ramassage avant de le réutiliser.
- Voir la notice d'instructions à part intitulée «Bac de ramassage d'herbe».

Maintenance

Veillez respecter les prescriptions d'entretien énoncées dans le manuel du moteur. En fin de saison, confiez la vérification et la maintenance de votre appareil à un atelier spécialisé.

Attention

L'huile moteur pollue l'environnement

Après une vidange, rapportez l'huile à un centre de collecte des huiles usées ou à une entreprise de dépollution.

Les batteries usagées polluent l'environnement

Les batteries usagées ne sont pas des déchets domestiques. Veuillez rapporter les batteries usagées à votre revendeur ou à une entreprise de dépollution.

Retirez la batterie avant de mettre l'appareil à la ferraille.

Au bout de 5 heures de service

- Premier changement de l'huile moteur. Autres intervalles de changement : consultez le manuel du moteur.
Pour vidanger, utilisez la rigole à huile ou le dispositif de vidange rapide (Figure 31) (option).

Toutes les 10 heures de service

- Nettoyez le filtre à air ou changez-le. Voir le manuel du moteur.

Tous les 2 mois

- Versez de l'eau distillée dans les cellules de la batterie, jusqu'à ce qu'elle arrive 1 cm en dessous de l'orifice de remplissage.
- Gonflez les pneus conformément aux indications figurant sur leurs flancs. Si les pneus ne comportent pas d'indications, gonflez-les à une pression de 0,9 bar.

Toutes les 50 heures de service

- Confiez à un atelier spécialisé l'enlèvement des salissures et résidus d'herbe déposés sur la boîte de vitesse de l'entraînement.

Une fois par saison

- Graissez les dents de l'engrenage de direction avec une graisse polyvalente.
- Injectez une graisse polyvalente par les nipples équipant les paliers des roues avant.
- Huilez les articulations de la direction avec quelques gouttes d'huile légère.
- Huilez tous les points de rotation et paliers (manettes de commande, mécanisme de réglage en hauteur du plateau de coupe ...) avec quelques gouttes d'huile légère.
- Nettoyez la bougie puis réglez l'écart des électrodes ou changez la bougie. Voir le manuel du moteur.

- Demandez à un atelier spécialisé de graisser les axes arrière avec une graisse spéciale (hydrophobe).

- Faites affûter les lames dans un atelier spécialisé ou faites-les remplacer.

Une fois par saison, faites vérifier l'appareil par un atelier spécialisé et faites effectuer les opérations d'entretien.

Remisage



Attention

Dégâts matériels sur l'appareil

Une fois que le moteur a refroidi, ne rangez l'appareil que dans des locaux propres et secs. Si l'appareil doit rester remisé assez longtemps, pendant tout l'hiver par exemple, protégez-le dans tous les cas de la rouille.

En fin de saison ou si l'appareil doit rester plus d'un mois sans servir :

- nettoyez l'appareil et le bac de ramassage de l'herbe.
- Pour protéger toutes les pièces métalliques de la rouille, essuyez-les avec un chiffon imbibé d'huile ou pulvérisez de l'huile en bombe aérosol.
- Rechargez la batterie avec un chargeur.
- Si vous remisez l'appareil pour l'hiver, déposez la batterie, rechargez-la puis rangez-la dans un endroit sec et frais (à l'abri du gel). Rechargez la batterie toutes les 4 à 6 semaines ainsi qu'avant de la remonter sur le tracteur.
- Ne vidangez le carburant qu'en plein air et préparez le moteur au remisage comme indiqué dans son manuel.
- Gonflez les pneus conformément aux indications figurant sur leurs flancs. Si les pneus ne comportent pas d'indications, gonflez-les à une pression de 0,9 bar.
- Rangez l'appareil dans un local propre et sec.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société ou par notre importateur.

Si pendant la durée de la garantie votre appareil présente des vices de matière ou de fabrication, la réparation est gratuite. En cas de recours en garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre succursale la plus proche.

Information sur le moteur

Le fabricant du moteur répond de tous les problèmes se référant au moteur (puissance, mesure de celle-ci, données techniques, garanties et service) Vous trouverez des informations dans le manuel d'accompagnement publié par le fabricant du moteur, à l'intention du propriétaire / de l'utilisateur du moteur.

Dérangements et remèdes



Danger

Risque de blessure dû à un démarrage intempestif du moteur

Protégez-vous des risques de blessures. Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil

- Arrêtez le moteur
- Retirez la clé de contact
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient entièrement immobilisées et que le moteur ait refroidi
- Débranchez la cosse de la bougie-moteur pour empêcher un démarrage intempestif du moteur

Les dérangements de votre appareil pendant son utilisation ont souvent des raisons simples qu'il vous faut connaître et que vous pourrez pour certaines supprimer vous-même. En cas de doute, votre atelier spécialisé vous viendra volontiers en aide.

Problème	Cause possible	Remède
Le démarreur ne tourne pas.	Le système de coupure de sécurité s'est déclenché.	Pour démarrer, prenez place sur le siège du conducteur, appuyez à fond sur la pédale de frein et/ou verrouillez le frein de stationnement en position puis réglez la hauteur de coupe sur «Blade Stop». Sur les appareils à interrupteur ou levier PTO, désactivez le plateau de coupe. Sur les appareils équipés de l'éjection arrière (à partir d'une largeur de travail de 92 cm), montez le bac de ramassage de l'herbe ou le clapet d'éjection.
	Batterie pas correctement raccordée.	Raccordez le câble rouge au pôle (+) de la batterie, et le câble noir au pôle (-) de la batterie.
	Batterie déchargée ou faible.	Contrôlez les niveaux de liquide dans la batterie. Le cas échéant, corrigez-les avec de l'eau distillée. Le niveau doit arriver 1 cm en dessous de l'orifice de remplissage. Ensuite, mettez la batterie à la recharge.
	Fusible grillé.	Changez le fusible. S'il grille à nouveau, recherchez-en la cause (court-circuit généralement).
	Câble de masse mal fixé entre le moteur et le châssis.	Raccordez correctement le câble de masse.
Le démarreur tourne mais le moteur ne démarre pas.	Manette de starter et celle des gaz pas sur la bonne position.	Tirez le starter. Amener la manette des gaz sur la position  .
	Le carburant n'arrive pas au carburateur, réservoir de carburant vide.	Faire le plein de carburant.
	Bougie défectueuse ou encrassée.	Vérifier la bougie. Voir le manuel du moteur.
	Absence d'étincelle d'allumage.	Faire vérifier l'allumage dans un atelier spécialisé.
Le moteur fume.	Trop d'huile dans le moteur.	Eteignez immédiatement l'appareil. Vérifier le niveau d'huile moteur.
	Moteur défectueux.	Eteignez immédiatement le moteur. Faites vérifier le moteur dans un atelier spécialisé.
Fortes vibrations.	Arbre de coupe endommagé ou lame défectueuse.	Eteignez immédiatement l'appareil. Faire changer les pièces défectueuses dans un atelier spécialisé.
Le plateau de coupe n'éjecte pas d'herbe ou la coupe n'est pas régulière.	Le moteur tourne trop lentement.	Faire accélérer le moteur.
	Le tracteur roule trop vite.	Régler le moteur sur une plus basse vitesse.
	Lames de coupe émoussées.	Faire réaffûter ou remplacer les lames par un atelier spécialisé.
Le moteur tourne mais le plateau de coupe ne tond pas l'herbe.	Câble gainé mal réglé ou déchiré.	Faire régler ou remplacer le câble gainé dans un atelier spécialisé.
	Courroie trapézoïdale déchirée.	Faire remplacer la courroie trapézoïdale dans un atelier spécialisé.